

Latveeschu Amises.

I snahk katu deenu.

Maksā:	Maksā pa pastu peesuhotot
Republikā sagomoti:	u. pilsētā mahjā peesuhotot:
par 1 gadu . 2 rub. 20 kap.	par 1 gadu . 3 rub. — kap.
par 1/2 gadu . 1 " 20 "	par 1/2 gadu . 1 " 60 "
par 1/4 gadu . — " 60 "	par 1/4 gadu . — " 90 "
par 1 mehn. — " 25 "	par 2 mehn. . — " 70 "
par 1 mehn. . — " 25 "	par 1 mehn. . — " 70 "

Maksā pa pastu peesuhotot	Maksā us ahsemēm:
u. pilsētā mahjā peesuhotot:	par 1 gadu . 5 rub. — kap.
par 1/2 gadu . 1 " 60 "	par 1/2 gadu . 2 " 80 "
par 1/4 gadu . — " 90 "	par 1/4 gadu . 1 " 70 "
par 2 mehn. . — " 70 "	par 1 mehn. . — " 70 "

Maksā us ahsemēm:	Sludinajumi maksā:
par 1 gadu . 5 rub. — kap.	par sīku rakstu rind. 10 kap.
1. pušē un tekstā 30 kap.	

Adreses maiņa 10 kap.
Numurs maksā 1 kap.

Redakcija un ekspedīcija:
Jeigawa, Katoju ceļa № 44.
Tabjrunis 981.
Kantoris: Riga, Waļu ceļa 39.
Tabl. 8260. Pasta kaste 226.

Nr. 77.

Sestdeen, 21. martā.

1915.

Swārigakais no saturs:

Augschamzelchanās svehtkos
Par latweeschu katojeem Riga.
Atmoda.
Muhsu kāja spehka fronte pret Wahziju un
Anstro Ungariju.
Kařsch pret Turziju.
Kāja lauks Franzijā un Belgija.
Augstā Wirskomandeera apbalwoschana.
Nodeweis 10. armijas schtabā un wiņa note-
saschana.

Augschamzelschanās svehtkos.

Gausi tuwojas dabas modinatajs pawsars. Saule gan neleedī sawus felta stārus, bagatigi tos suhīdama wehl nahwes meega dusoschais īemei, bet mihligas, jaukas deenas un klusas, dīdīras naktis seemelis tur sawā saltā palagā eetinis.

Gausi tuwojas muhsu preeki, kuļus katra sirds juht Leeldeenu rihtā, kad pahri Latwjas ahrem lidinas swinigas swanu skaņas, wehstidamas Augschamzelschanās svehtkus. Zilweze eerauta sahpēs un zeeschanās. Katrā sirds gaida, skumst un ilgojas, ko nesis nahkone, ko sludinās swanu skaņas Leeldeenu rihtā. Tomehr, tizibā stipri buhdami, mehs zeram, ka buhs mums Augschamzelschanās svehtki, kuļi liks muhsu dwehselem aismirst sahpes, liks muhsu sirdim gawilei saukt: „Pateesiba ir uswarejusi! Kristus ir augscham zehlees!“

Mehs gaidam feedoni, kuļsch puschkos Latwjas ahres feedeem un swaigu fāju tehrpu. Mehs gaidam to brihdi, kad muhsu sirdis svehtlaimība nesis Wisaugstakajam debesu Waldneekam pateizibas iuhgschanas par to

Zibņa debl̄ teesibam.

Romanis Napoleona laikeem.
(Turpinajums.)

„Waj to es labi neīsdariju, papu?“ wiņa smehjās.

„Leeliski, manu pelit', bet nu tez, pasaki mammai, mums esot weesis, lai wiņa pagahdā pudeli „Lafitte“ un uskošchamo. Nekahdu pretrunu, kapitana kungs, juhs nahkat no Konjakas? Kahjam?“

„Kā redsat, Solanscha kungs“, Renē wiņam atbildeja, ar skateenu uſ mašo zeļa somiņu, kuļu wiļsch nesa siksna peeseetu pahr plezu.

„Tad jau gan juhs buhsat iſsalzis un iſslāpis, lai gan es negribu teikt, ka tahds gabjeens kaut ko nosihmetu wiham, kuļsch ķeilara kaujas peedalijees. Apsehīchatees, esat omuligi, ak Deews, mans ķeifars, mans ķeifars!“

Wiļsch Renē peespeeda apsehstees uſ ūsaja ar skaistu iſrobotu atweltni, kuļsch bija ar dāmas ētu bruhnu ūhda drehbi pahr-wilkts. Lihdīgā samehrā bija fahles weidigās, bagatigi ar seltitu stukaturu iſgresnotās telpas sehdeklī, spoguli un aīskari eetureti, ar kuļu wiņu eekahrtu diwos modernos rahmos eelikas portrejas — Napoleona un wiņa Jaulatas draudsenes Scholefinas — nemās nesaskaneja.

„Juhs leekatees karsts ķeilara peekritejs buht, Solanscha kungs“, Renē sazija.

„Kas tahds naw, to es atſībstu par ne-

meeru, kuļu Wiļsch suhījis pasaulei. Mehs finam, ka nahks ta deena, kuļa zilweze gawilei un sauks preeka sajuhsmā: „Kristus ir augscham zehlees. Tumschais kaps ir waļa wehrees un Deewa Dehls parāhdas zilwezei jauna apgaismojumā!“

Leeldeenas — augschamzelschanāsswehtkilzik daudī ūchinis wahrdos iſteikts, zik leela wiņem nosihme tiziga zilweka sirdi. Tee ir wahrdi, kas remdina dwehseļu sahpes, tas ir dīeedinoschais balsams, kas remdina siršchu zeesschanas.

Pulzesimees, tautas brahji un māhsas, Leeldeenu rihtā sawos deewnamos, suhtism zaūr Deewu muhsu mihiem peederigeem uſ tahlo kāja lauku sweizeenus un nowehlesim wiņem preezīgus svehtkus. Wiņi ir tee, kas pasargā muhsu dahrgo tehwiju no kāja breešmam, wiņi ir tee, kas īauj mums meerigi dīihwot sawās sehtās, wiņi ir darijuschi preeksch mums tik daudī, ka mehs waram wehl klušibā sagaidit Augschamzelschanās svehtkus.

Lai preeka Iwani, kas aizina muhs pulzetees uſ kopigu Leeldeenu swineschanu, nes muhsu sirdis meeru un lai waram zits zitam no wisas sirds nowehlet:

Preezīgus Augschamzelschanās svehtkus!

Par latweeschu katojeem Riga.

Figas leischi laikraksts „Rigos Garsas“ sawā № 23 sch. g. iſsakas par katoju skaitu un sadalīšanas Riga, pee tam iſteikdamis pawisam nelogīkus slehdīenus. Mehs

zeenigu ūranu!“ māfais wihrs sauza un uſlehza no sehdeka. „Franzija wiņam wiſu parahdā, ari es wiņam waiu par wiſu pateikties. Jums jalin, es biju maiņeeku meistars Roschfora un sapehnu no ķeisara apsuņūjumus preeksch armijas.“

Renē pēekrīdams palozija galwu.

„Wiļsch nahks atpakaļ, wiļsch nahks atpakaļ, es jums saku!“ māfais wiļsch sauza un pazeļla pareģodams roku, „ķeilara walsts wehl naw beigta.“

„Waj juhs zerat?“ kapitans atbildeja, lai tatschu kaut ko sazitu, jo wiļsch sawa sāmneeka sajuhsmai nespehja peekrist.

„Tik droschi, kā saule spīhd, wiļsch nahks atkal atpakaļ“, Solanscha kungs apgalwoja. „Diwejadas leetas wiņam newajadīja darit un wiļsch wehl schodeen sehdetu Tilerijū pilli“, agrakais maiņeeku meistars ar politika waibsteem turpinaja, „to tur wiņam newajadīja aistumti“, wiļsch rāhdija ar roku uſ Scholefinas portreju, „un uſ Kreeviju wiņam newajadīja eet. Waj juhs bijāt lihdfi Kreevija?“

„Ja gan, Solanscha kungs.“

„Nu, tas wiss jums man jaſtahsta. Bet tur jau nes rihtischki.“

Sulainis nesa schīhīwju, glahse, pudeles un sahka galdu klatb. Tuħlit aīf wiņa eenahza Riketta un joti resna kundī, kuļa bija tehrpusēs dāhrgā ūhda apgehrbā un wiſpahrigi joti laipnu un patiņkamu eespādu aistabju, kamehr wiņa negaidito weesi apswei-

bijām uſtahdījuschi, ka dīmītā wa-
loda jeb ta waloda, kuļu Jaudis sawa mah-
jas dīlhē leeto, uſskatama par iſchīkroscho
tautbas pasihmi. Tā tas ir wiſur pēepemts
un ir bijis ari parasts wiſās lihdfschinejas īau-
schu skaitischanās. Tā ir leetas faktiskā un
konkrētā puse. „Rigos Garsas“ bībī pa dājai
turetees pee etnografiskā prinzipa, un skaitit
Jaudis pehz wiņu iſzelschanās. Saprotams,
schahdam uſskatam ir wairak tikai finiska un
wehsturiska nosihme. Ja leetu schā gribetū
pemt, tad īnahktu warbuht tā, ka Riga poļu
katoju naw (jo Rigas poļi zehluschees no lat-
galeescheem un leischeem), bet ir tikai lat-
weeschi un leischi. Tad warbuht īnahktu
45,000 latw. katoju, 45,000 leischi, un pahre-
jee 9,000 buhtu peeskaitami poleem un balt-
kreweem. Turpreti p r a k t i s k i schahdus
katoju apsihmet par latweescheem waj leis-
cheem naw nekahda nosihme, jo tee sawu
tautibū jau pāsaudejuschi. Ari ģeogrāfiskais
apībījums „leischi“, „poļi“ un „latweeschi“
ir joti nenoteikts. Tā p. p. ģeogrāfiski latga-
leeschus agrak nemāl par latweescheem neap-
sihmeja, bet gan par „poleem“ waj „leischeem“
(tadeh) ka Latgale peedereja pee Poljas resp.
Leetawas). Wehl tagad, peem., beelschi muhs
u laikrakstos (ihipaschi korespondenzēs) ar-
weenu lasam, ka Latgalē dīhwo tikween „lei-
schi“ un „poļi“, jo par latweescheem skaita
tikai tos, kas runā balteeschi illoksnē. Ari
paschi latgaleeschi beelschi sawu ihsto tautibās
peederibu nesin. Tātāku tahds latgaleetis no
Bolweem, Warkjaneem waj Preileem tadeh

zinaja. Abas dahmas nesa rokas blodas, ku-
ras wiņas nol ka uſ galda, bet ta ween iſlikās,
ka schā mahjas darbība bija tikai eemesls, lai
uſmekletu weesa tuwumu un to iſmantotu,
katrā pehz sawa eeskata, Riketta plahpadama
un smeēdamās, bet mahte kā klusedama uſ-
klausitaja. Pehz tam, kad wiņas wiņu
peenahzīgā kahrtā bija kā Solanscha kundī
stahdījus preekschā un wiņa tam bija patschuk-
stejusi: „bet tehw“, kahds tu iſskatees, ap-
gehrbees tatschu“, wiņa eesēdas atļwelnes
krehslā, eelika saņemtās treknās, gredzeneem
iſrotātās rokas klehpī un nerunaja wairs ne-
wahrda,

Jo runigaki bija wiņas wihrs un meita;
maiņeeku meistarām bija tik daudī ko jautat,
Riketta prata tik jozigas pēsihmes starpā ee-
bilist un tad atkal tik uſmanigi un nelekuoti
nostahstos noklaūsitees, kuļus kapitans attehlo-
ja, ka laiks joti ahtri pagahja un Renē glūšči
iſbijees sarahwās, kad skaistais bronša pulk-
stens uſ marmora kamina, pirms dīesēmīpas
„Mihjā Gabriele“ meldīju nospehledams, ar
sawu sischanu pawehstija, ka jau diwas štū-
das kopsch wiņa atnahkschanas Sw. Helenas
pill pagahjuschas.

„Juhs gribejāt buht tik jaipni, man pa-
rahdit pili, Solanscha kungs“, kapitans wiņam
luhīša.

„Naw nekahda steigschanās,“ resnals
maiņeeku meistars smilneja, „tik ahtri
juhs netiksat wiſ projam!“

ween par „leiti“ waj „poli“ naw palizis Wijsch ir tikpat etnografiski, kā ari pehz walodas skaidrs latweetis. Kā jau aifrahdijs, pee etnografiskā prinzipa naw praktiskas nosihmes turetees, un pehz wisu domam, tahdi latweschū un leischi, kas pilnigi sawu walodu aifmirsuschi un runā tikai polski, ir jau pahrtautojuschees un peeskaitami sweschai tautai. Kurpreti weenigā faktiskā tautibis pasihme, pehz kuļas skatas walsts un bañizas eestahdes, ir weenigi w a l o d a, kahdu tauta leeto. Un tadehj ari Rigas Jaufchu skaitischanas iſnahkumi ir tahdi, ka Riga ir 37.000 poļu 35,000 latweeschu un 26,000 leischu k a t o l u. Noteikt latweeschu katoju skaitu Riga ir tadehj no swara, lai bañiza finatu pēnahzigi garigi apgahdat schos katoļus, kuļi Rigā atrodas tik a r k a h r t i g i n o l a i s t a s t a h w o k l i, ka daschos laikrakstos bija lasams — „katoju bañiza wairak ruhpejas par Afrikas negereem un Amerikas lianeescheem, neka par saweem latgaleescheem“. Swarigs bañizas aiributs ir preesteri un naw domajama bañiza bes preestereem. Bet Riga naw n e - w e e n a l a t g a l e e s c h u p r e e s t e r a; un zik ir Riga tahdu sweschauteschu preesteru kas prot latwiski sprediķi noteikt? Loti maš! Tadehj Rigas latw. katoju garigās wa-jadības naw apmeerinatas. Tadehj tas stahw bañizas interesē un pehz augstakas taisnibas tā peenahkas, ka buhtu Riga ari latgaleescheem preesteri. Tahda prasiba naw nekahdā ūpā sauzama par schowinismu, kā „Rygos Garsas“ to grib redset. Te god. leischu laikraksts gan iſrahda ļoti maš ihstas sapraschanas par bañizas interesem, bet wairak tibra nazi-onala schowinisma, kuļu tas newekli grib pahrest latweeschu laikraksteem. Waj Rigas leischu preesteru atklahti naidīgā iſtureschanas un uſtahschanas pret latweeschu katoju wa-jadībam naw tihrs nazionals schowinisms, kas pelna wiſdījako nosodischanu? Te buhtu „Rygos Garsai“, kuļsch grib buht katolisks laikraksts, gan bijis peenahkums, apkārot scho spilgti schowinismu, kuļsch bes tam nekahdā ūpā neweizina latweeschu un leischu lihdīschinejo labo satiksmi. Latweescheem tur naw nekas preti un wiſi arween preezajas, ka leischeem Riga ir sawi preesteri un ka leischi teek labi apgahdati (Riga leischeem pavisam 13 preesteru). Tāpat ir jaapgahdā ikkatra tauta pehz wiſas pateesām wa-jadībam. Bañiza naw eestahde, kuļai buhtu janodarbojas ar nazi-onalu politiku resp. tautas un walodas ap-

„Bet tagad ir preeksch tam wiſlabakais laiks, papu.“ Riketta eemaisījās starpā, „kad buhs drusīp wehsaks palizis, tad wedīsim kapitanu parkā.“

„Labi, mans behrns, labi,“ wezais pēkrita, „eesim!“

„Bet tehw“, apgehrbees tatschu papreckschu, „pehz diwām stundam pirmo reisi bija atkal Solanscha kundles balss diirdama.

„Wezis peekehra pee sawas nakts zepures. Ak, Swehtais Fransuā, kahds es aif-mahrscha esmu, jums, proti, jaſin, mani sauž Fransuā un Swehtais ir mans apsargatajs,“ wijsch paskaidrodams pēbilda. „Waj tad es tā newaru eet lihdī?“

„Nē, nē,“ mahte un meita reiſē iſsauzās. Jozigi saweebees wijsch paraustija plezus.

„Man japidodas un jums japagaida. Bet tas ilgi newilksees.“

Wijsch pafuda un pehz neilga brihtīpa wijsch pilnigi apgehrbees atkal atgrelās at-pakāl, lai gan swahrki ar ihsām ūpiņam un augsto apkakli, ihsās biksas un kurpes un ga-ras ūkēs ne ilgi tik labi nepeestahweja, kā wiņa personai peemehrotais rihta uſwalks.

„Tā, tagad war sahktees“, wijsch smeh-jās. „Ak, tu gribi nahkt lihdī, maš?“

„Ei, protams, kapitana kungs ir tatschu mans weesis, man wijsch Sw. Helenas pilt jaufpem un wiņam japarahda gods“, Riketta atbildeja un wiſas gaischbruhnās azis laistījās preekā.

speeschanu. Bañizai ari naw wajadīgs nodarbotees ar etnografiskeem un geografiskeem jautajumeem, waj ar kahdas jaunas walodas eemahzischanu. Ar nazionalo jautajumu wiſai tikai tiktahlū darischana, zik tas atteezas us walodu, kuļu laudis runā.

Gekschēme.

Wahzu lidotaji pee Ostrojenkas.

Pehdejās deenās wahzu lidotaji iſrahda drudschainu darbibu. 16. marta Ostrojenkas wirseena weena laikā atradas gaisā 15 eenaindeeka aeroplani, kuļi bombardeja atsewischki stahwoschu mahju, laikam domadami, ka tur atrodas kreewu augstakais schtabs. Weenā deenā wahzu lidotaji nometa us scho mahju 100 bumbas, bet neweena no tām mahju nekehra un mahjas eemichtneeki palika neewainoti.

Sejischtschenskas Kafarmas,

Nowgorodas guberņā. Kad mahz. Sandera k. if Peterpils pagahjuschā nedejā atbrauza ka-reiws peepemt pee sw. wakariņa, iſrahdijs, ka meestipā schimbrihscham atrodas apaļsch skaitlis — 500 latweeschu. Leelakā daja no wiſeem ir kurlemneeki un widlemneeki if daschadeem aprinķem, bet laba daja ari ir weetejee kolonisti — nowgorodeeschi. Pehdejē sche eesaukti kā semes sargi. Pastaigajotees tagad pa meestu, sewischki wakaros, jedomā, ka atrodamees newis Eeksch-Kreewijā, bet kahdā Latvijas meestā. Dīrīdam sawus tauteeschus sarunajamees mahtes walodā, atskan pat latweeschu tautas dfeesmas, wiſbe-schaki „Es kaļa'i aiseedams“. . . Kařeiwjū gara stahwoklis ļoti moschs. Wijsch noskato-tees sirdi rodas klusa wehleschanās, kaut jel augstprātigais eenaindeeks waretu kur slepeni noskatīties schajos braschajos waroņos, tad wiņa zeribas us uſwaru paliktu wehl maſakas. Schis gars naw nokaujams, schahdi kařeiwjī naw uſwarami, tee ar godu pildis sawu augsto uſdewumu. Slawa jums, braschēe tauteeschi, muhsu tehwijas lepnumi!

Sajkalnu Jehkabs.

Wisokowa (Nowgorodas guberņā). Tik nelabwehligu un nepatihkanu seemu, kā scho, sen neatzeramees peedlihwojuschi. Sewischki tagad marta mehnēsi, kad sagaidam parasti pawasara eestahschanos — uſnahzis schofēem wehl nepeeredsets aukstums (lihds 23° pehz Reomira) un ahrkahrtīgi puteņa negaisi. Jau 3 nedejas no weetas wiſi zeli galigi aif-

„Sw. Helenas“, tehws atkahroja, kamehr wijsch ar kapitanu un Riketu pa durwim iſ-gahja, „es esmu nodomajis, pilij dot jaunu wahrdu, es nespehju dīhwo tāhdā namā, kuļam tāhds pat nosaukums, kā tai nolahdetai salai, us kuļu tee nosoditee angli aifweduschi muhsu keisaru.“

„Tas neeet, papu!“ Riketta ar wetscha gudribu atbildeja, „pili tā sauz kopsch gadu simtepeem un wiņai schis wahrds ir japatur.“

„Ja wiſas wezās pilis zitu neko nebuhtu pafau ūjuschas, kā tikai wahrdu, wiſas waretu buht gluschi meerigas“, Solanschs atteiza.

„Bet tu tatschu esi apnehmēs sche wiſu gluschi us mata tāpat uſturet, kā tas sen senos laikos ir bijis, papu.“

„To es esmu darijis un wehl tagad daru“, agrakais maiſneeka meistars sazija, uspuhda-mees, „juhs pabrihnesatees, kapitana kungs, bet wahrds, nē“...

„Wahrds pili wehl sewischki padaris slawenu“, Renē eebilda starpā, kuļam uſreis uſnahza bailes, domajot, ka wezā pils waretu sawu nosaukumu ar maiſneeka meistara at-rastu wahrdu pahrmainit. „Taisni otradi, jums schis nosaukums japeepatur, Solanscha kungs, domajat tatschu, juhs un keisars abi apdihiwo-jat Sw. Helenu.“

„Tas ir eeskats,“ Solanscha kungs sazija, domīgi pirkstu pee dēguna peelikdams, „ja wijsch tikai tik labi dīhwo, ka es — bet tas ir eeskats.“ —

(Turpmak wehl.)

puhsti un neebraukti, jo sneegputenis trako deenu un nakti bes apstahschana. Daſchas mahjas galigi eeputinatas sneegā. Zik seemas sahkuā sneega bija par maſ, tik tagad par daudſ. Eewehrojot milſigo sneega daudſumu, sche pawasarim eestahjotees sagaidami milſigi pluhdi. No ilgā un stiprā plikala nowembri un dezembra pirmā pusē un tagadejā leelā sala, pee mums neween akās, bet ari leelakos strautos un maſakās upitēs wiss uhdens ifsi-zis, tā kā no weetejām uhdens dīrnawam ne-weenas nespehj darbotees. Schis muhsu uhdens dīrnawneekeem jau ir 5. bada gads no weetas. To teesu, saprotams, weeglaki uſelpo plaschi paſihstamā bagatneeka G. T. Šubowa mantineeki, kuļem sche Sejischtschenskas mee-stā peedersehrkoziņu fabrika, koku fahgetawa un dīrnawas, kuļas tagad ir weenigās wiſa plaschi apgabala. Par malschanu teek pemts: par rudseem un kweescheem 7 kap. un par meescheem un ausam 9 kap. no puda. Tur-pretim uhdens dīrnawas parasti maſ par 4 k. mehru, lai labiba buhtu kahda buhdama. — Wehjeņu wetejā apgabala pawisam naw.

Sajkalnu Jehkabs.

Baltija.

Wehstule no Pleskawas.

Starp Pleskawas 30 tubkstoschu eedlih-wotajeem labu daju atrod latweeschu, kuļi sche sapluhduſchi sewim laimi meklet no daschadeem Baltijas apgabaleem: daſchadi weikalneeki, amatneeki u. t. t., kuļi materialā ūpā dīhwo deesgan pahrtikuschi. Kas aitee-zas us wiſu garigo dīhwi, tad ta, kaut gan naw nostahdama us sewischki augsta pakah-peena, tomehr dod finat par sewi. Pleskawa darbojas tā sauktā „Apweenotā latweeschu dīeedaschanas beedriba“, kuļa beedru skaits jau ir pīeaudlis tuvu pee simta un kuļas mehrķis ir wairak reiles gada pasneegt tikai kreetīnus iſrihkojumus, kā: teatra iſrahdes, jau-tajumu iſkaidroschanas, dīeedaschanas wakar-uſu u. t. t. Schadu iſrihkojumu beeſchaku sa-rihkoschanu ļoti kawē tas, ka iſrihkojumu da-hbneku-beedru leelakā daja, usaugdamī daſchadas Baltijas nomales, pa tehu-tehu pa-radumam tapat joprojām runā daſchadas male-neeschu iſloksnēs. Tā aktereem un aktrisem peeschķirtas lomas walodas ūpā saskaņojot ween paeet deesgan daudſ laika, nerunajot nemas par wiſu tekoscho iſpildischanu. Pee Pleskawas latweescheem us katra soļa ir sa-stopamas stipras pahrkreewoschanas ūhmes, jo daudſ reiſ nahkas dīrdei, ka jau turpat deewnamā pehz beigtas deewkalposchanas sa-runajas sawa starpā pa krewiski, nemas ne-

(Turpinajumu skat. peelikumā).

Atmoda.

Sastingusi fenes mahte guleja fēm gludas aukstas sneega segas. Reti beelsa kahrtā sedīa scholeem muhsu druwu, kā glabada, lai nahkamām rudenim nebuhtu tas mailes ree-zentīpsh wairs tik plahns. Bij jau apgabali, kur ari pagahjuschā gadā newajadleja suhdfe-tees par neraſchu, bet daudſ weetās leela sausuma dehj bij gan maſ audīs. Neiaudesim zeribu us labaku ralchu nahkamībā. Pawasara Saulite atkausēs smago sneega segu, drihi nahks kā atmoda fenes mahte. Pehz uk zee-tas seemas wajadſetū buht, ka iſglabteem, atpuhtuschamees muhsu laukeem, atmodisees kā učelpodami pehz gaļā seemas meega. Daſchadas domas pahrēm zilweku, uſlunkojot pla-ſchās druwas, wehl sneega segā uſtas. Waj atmodisimees ari mehs, zilweki, L e e l d e e - n a i a u ſ t o t , no paschmihlibas, no schaur-sirdibas meega, us tuwaku mihlestubu? Pa-gahjuschā seema bij gruhta un bahrga it ih-paschi preeksch muhsu dahrgeem tehwijas sargeem. Eedomasimees un atminesim atkal wijs un wiſu sahpes un bruhzes. Ne wahr-dos ween, bet darbos.

Leeldeenai austot lai nahktu atmoda pee mums pascheem, muhsu sirdis. Ta ka fenes mahte, sasildita no silteem Saulite, stareem, atkal atdiſhwīnasees, wiss ūels un ūjos, tā ari mehs, lai mostamees no wiſa ūauna, ūumscha, kas muhsu ūrds kaktos. Keit dīrdejū tāhdū padomu no ahrsta kahdam slimneekam: „Ejā labi daudſ ahra, sehdeet Saulite un zik speh-jeet kustatees.“ Slimneeks palika labaks, brihwā ūpā ween, Saulite, bes kahdām ūah-leem. Tāhdū saules staris ir muhsu Pesutajs. — Sawas sahpes un zeesschanas un gruhtas ūhpas

runajot par wiþu ufweschanos. Ari ifrihko-jumos deklameschana u. z. preekschnesumi-dauds gludaki weizas kreewu, nekà latweeschu waloda. Uf kahdas no galwenakàm eelam pa-staigajas pahris intelligent latweeschu, no teem weens runà pa latwiski, bet otrs uf wiseem wiþa jautajumeem atbild kreewu waloda. Sa-wada aina! Bet kur gan sche waina mekle-jama? Nu, tihri weenkahrschi, kaunas sawu tautibu atsiht. Noschehlojami!

Nesinu, kur gan wehl otrå Kreewijas pilsehtā atradisim tik dauds besdarba blandopu un ubagu, kà Pleskawā, jo tur uf katra soja sastopami spehzigi, darba spehjigi wiþreeschi, kuri katram gaþamgahjejam uf eelas stuhreem nekaunigi ufbahicas pebz „kapeikam“. Bet nepeeteek ar to ween: wiþi ir gatawi katru kreetni padsenat reedami, ja wiþeem neseedosi kahdu artawu un pehdigi wehl tewi kreetni pazeenà ar jo trekneem lamu wahrdeem.

Pleskawu apdlihwo daschadu tautibu eedlihwotaji, kà: kreewi, igauþi, poli, wah-zeeschi, Ichihdi un latweeschi. Galwenà ee-dlihwotaju daja sastaw no kreewem, igau-peem un pojeem, maþak ir latweeschu un Ichihdu un tadeh! wisa tirdsneezi ba atrodas pa leelakai dajai zitttauteschu rokās.

Pakalneetis.

Jaun-Peebalga. Nom as para-h-du s p a i d i. Jaunais muischa pahrwaldneeks Joans-sens (kuþsch pebz tautibas esot schwei-zetis) sawá muischa pahrwaldschanas gaita ifrahdas buht joti stingrs. Tá peem. 14. marta wiþsch ufaizinaja zaur pawehstem wisus rentes mahju sainneekus (skaita apm. 60) uf pag. gada rentes nomaksu un kureem nebij naudas, teem usteiza rentes parahdus kapeiku kapeika nolihdsinat lihds sch. g. 23. aprilum. Ja nomas parahdi netiktu lihds minetai deenai nomaksati, tad schee parahdneeki tikscht eesuhdsfei meerteesä. Tahdu rentes mahju sainneeku, kureem pag wasaras nerachas dehj nebuhs eespehjams rentes parahdus nomaksat, nebuhs malums, jo dascham ir parahda 8–4 termipi un teem, kà redsams, buhs mahjas jaatstahj. Rentes kontrakti, kuri schint saimneezibas gada neweenam naw doti, no nahkameem Jurgeem tikscht doti tikai uf weenu gadu, bet weenigi tikai teem, kuri hez eesuhdsibas buhschot nomas parahdus nomaksajuschi, — otradi, tikscht usteikts tahjakai nomai. Rentes sainneeki, kuri gaidija nomas parahdu atlaischanu, tagad dñrerdami schahdu paþpojumu, joti no-bijuschees.

Pakalneetis.

Smiltene. Daschadas finas. Pagasta weetneeku pulks sawá laika luhsfa, lai pagasta robeschás atrodosches krogs, kà: „Melscha“ muischa krogs, „Zehrtenes“ muischa krogs, diwi II. schķiras trakteeri mee-stipā, kroga degwihna pahrdotawa un Kokamuþschas alus noliktawa tiktu uf wiseem lai-keem slehgti. Luhgums ir tizis eewehrots.

Wiþsch pasaulē buhdams muhsu dehj ifzeetis, wiþsch sauz muhs pee Sewis, pee atmodas uf jaunu labaku dñhwi. Ruhpes un reiles dehj laizigas labklahjibas masinases apþipā un tizi-ba uf Wiþa palihdsib. Atmoda lai nahktu ari laizigas leetās pee mums. Schini laikmetā, kur katru grasi wajadsetu taupit, neifschkehrst, atgreesimees wisas sawás dñhwes eekahrtas pee weenkahrschibas, pee taupibas. Atmetisim no Wahzleems nahkuscho ahrejo greñibas paraugu, atgreesimees pee sawas tautas we-zeem paradumeem un tautas apgehrbeam. Wajadsetu kaunam muhs pahrnemt sawá pakaljihschana pebz wahzu eekahrtas. Kà akli mehs bijām, sawu naudu iþtehredami par „modem“, kas aprija wiþu muhsu tautas ih-patnibu. Ar noschehloschanu jaatsihstas, waj newarejām tautas apgehrba siþ sekot kreewu tauai? Zik ir wehl to apwidu, kur redi tautas uþwalkus? It ihpaschi mums, seeweetem, tas jaþem wehra. Muhsu wezee tautas apgehrbi bij tik skaisti! Pastahwigi, negrosijas pebz modes. Waj nebij ari muhsu sentschī tahið sungrī, stipri raksturi, kas iþlaufs zaþ zel-meem un lihdumeem? Apgehrbi pastahweja weenigi no paschu austām drehbem, gan nahuna, gan wilnaiþa. Un tagad? Waj patteesi esam skaistakas sihdos un samtos un schķidrajos uþwalkos, pebz ahrsemju modem pagatawoteem, if kuþem gluhn leelipilsehtu nekautriba. Daschos apwidos wehl redi, Dobeles un Jelgawas apgabalā, wiþreeschus ihsas biþsās, silās seþes un pastalās, wasaras laikā, gan sejhama laikā uf lauka strahdajam jeb ari seena laikā plawas. Pat bagati saimneeki scho senlaiku apgehrbu pa-turejuschi. Ar preeku uf to janoskatas, ka pilsehtas tuwuas nawa spehjis pee wiþree-

Degwihna ween pahrdewa weetejā kroja deg-wihna pahrdotawa par 60,000 r. gadā, par abeem II. schķiras meestija trakteerem maksaja 7000 rub. gadskahtigas rentes. — Reti kur tuwā apkahrtne tik bagata leema ar sneeu-gu, kà pee mums. Bet dauds patihkamaki buhtu mums smilteneescheem, ja sneega weetā rudenti buhtu uþlijis labi raschigs leetus, tad uhdens netruhktu. Pagahuschā karstā wasara ifichahwejusi saimneebu uhdens krahjumu, kà daudleem nahkas to west no leelaka attah-luma, kas prasa dauds brihwa laika. Bet wehl sajuhāmaks truhkums draud zaur pag. wasaras nerachsu. Dascheem jau tagad sahk truhkt lopbaribas, kà gowim, tā lirgeom. Seens maksā lihds 8 rub. birkawā, aholipsch lihds 10 rub. birkawā, bet pahrdeweju naw, jo katrs tikai ruhpēs par to, lai ar pascha krahjumu spehru ifikt lihds pawasarim, kamehr nahk waþa „saþa muischa“.

Ad.

Swehte. Otros Leeldeenas swehtkos, 23. marta sch. g. tiks sarihkots Swehtes Sdraudfigas Beedribas telpas „patriotisks k on z e r t s“, pee kura peedalisees dfeedataja M. Gutman-Beelewsky kfse, wijoles virtuofs profesors E. Lutschinij s un bijuschais Keifariskās musikas skolas au-dieknis A. Freimans. Pebz konzerta Sa-weesigs wakars ar musiku, amora pastu un konfeti. Ilpildot Sadraudfigo walsiju himnas, tiks demonstretas atteezigo waldneku gih-metnes ar gaismas bilschu palihdsibu. Weena daja no tiþra atlikuma teek feedota palihdsibas sneegschanan muhsu kaþa eewainoteem tehwijsa sargeem.

Sajeneeki. Puhpolu swehtdeena ee-swehtija Sajās draudses jaunawas. Weenbalsigi nolehma rudens jaunekli un tagad jaunawas to naudu, ko zitkahrt illeetoja bañniæas puschkoschanai, feedot muhsu waronigeem kaþeiwjeem par labu. Jaunawas bij wiþi peetuzigas, sapi-na paschas wijas un waiþadliqas no skujam un isplaukuseem puhpoliqem, un schahda puschkoschana bija joti jauka. Puhpolipi mir-deja kà asaras sajumos, pateizibas asaras no jaunawam par droscho tehwijsas apsardsib, kas mums lihds schim tik bagatigi ifskarota.

12. aprili ifrahdis deenā schejeenes bee-dribu namā Annas Brigader behrnh lugu „Sprihdīs“. Zaur krahjkases gahdibu sche-jeenes skolneeki warēs apmeklet scho ifrahdi par welti. Ari ziteem behrneem eeteizams scho skaisto ifrahdi apmeklet. Wakara tan pat deena buhs ifrahde pheauguscheem „Puht, wehjipi!“ Ifrahdi wadis Biruta Skujeneek.

Eleja. 14. marta tika notureta muhsu Krahj un Aisdewu kases otrā un galigā gene-ral-sapulze. Nolasot gada pahrskatu bij redsams, kà neskatoeetis uf tagadejeem gruha-jeem laikeem, kase bij darbojuses ar labam sekmem, jo pagahuschā gadā bij pelnits 3184 r. 45 k. No schls lūmas atskaitija kases dar-beeneku algas, inventara dñehschanan noleh na

scheem scho tautas iþpatnibu ifskauft. Bet seeweeschu wezlaiku skaistee raibee lindraki ir joti reti redsami. Kur palikuschi leelee baltee „raksti“ jeb „rakstu mizes?“ Warbuht ka guþ wehl kahdas tihnas. Pebz nosaukuma jadomā, ka ari tās no wahzu parauga zehlu-schās, bet leelee raibee lakati, apalj ap galwu wihti, bij tatschu kas sewischks, tihipisks lat-weeschu seewu galwas apsegis, kà to retumis wehl redi. Apgehrbi no paaudschu paaudsēm walkati, lihds nodila, noplīhsa, bij paschu mahjas wehrpti, austi un paschuhti. Waj schint laikos seeweetes ar to wehl nodarbojas, daschos apwidos gan, bet daschos ar mahjas ruhpneezi buh joti wahji. Taisni jaunlaiku meitschais newihscho ne seki, ne zimdu noadit. Tas wairs naw mode! Ar to ir wiss sajits. Algas labas, atdara tikai maku un maksā. Bet tagad atmodas laikmetā deretu gan to eegau-met un katrā mahja atgrestees pee wisa, kas paschu darits, paschu austs un schuhts pebz paschu tautas weida un ne pakal kehmotees sweschai tautai, kas muhs tik ilgi kalpinaja, un eeksch mums modinaja dñipu uf gresnibar ar sawu paraugu. Mum's der weenigi muhsu leelās tehwijsas paraugam sekot un atgrestees no ta, kas mums ari apgehrba siþ par postu. Kà zelsees labklahjiba, pildisees muhsu klehtus un tihnas, kad wiþi atmetisim, kas mums kà leeks, pakaþdarinats kankars peelipis. At-modisimees, Leeldeenai austot, gan eekscheji, gan ahreji uf jaunu dñhwi Antonija.

Sihkumi.

Pirmā mahte. — Mans Karlits ir tas skaistakais puika wiþa pilsehta.

Otra mahte. — Kas par weenadibu! Par manu Ansiti teiz to paschu. J. K.

ifleetot 30 rub. un beedru diwidendam 6 un pus proz. Pahrejo sumu nolehma ifleetot lab-darigeem mehrkeem. Weenbalsigi nolehma uþuret weenu gultu pee Jelgawas Sarkanā Krusta latweeschu nodajas, weselu gadu, sah-kot no schi g. 1. marta un maksat schim tei-zamajam noluhkam katu mehnesi 50 r. Tad beedri atteizas no sawa schi gada diwidenda, apm. 700 r. un nolehma scho sumu nodot preeksch Poijas un Leeta-was eedlihwotajeem, kuþu stahwoklis no taga-dejā kaþa ipostits. Beidlot nahza pahrwehlami weens direktors un diwi revidenti, kuþus ween-balsigi eewehleja tos paschus.

J. K.

Skurstenmuischa. Pag. treschdeenu Peremischlas eepemschanas gadjeenā, muhsu pagasta skolas skolneeki ar sawu skolotaju B. kgu preekschgalā, sarihkoja manifestazijas gah-jeenu lihds weetejā pristawa Bernewitzā kga dñhwoklim. Malee manifestanti, Keifara gih-metni par preekschu nesot, walsis himnu un daschas patriotiskas dñeesmas dñeedot, swinigā gahjeenā nogahja lihds pristawa dñhwoklim, kur tos pristawa kgs sagaidija ar sirsnigu, tam noluhkam peemehrotu runu. Runu bei-dlot uþsauza augtas laimes muhsu Semes Tehwam, Augstajam armijas Wirspawchlne-kam un waronigajeem tehwijsas aïstahwjeem. Malee manifestanti scho runu sapehma ar urrà sauzeeneem un walsis himnu dñeedaschanu, un tad tadhā paschā kahrtbā atgrefas atpa-ka.

J. K.

Jaunjelgawā preeksch dascheem des-miteem gadeem atpakaþ tirdsneezi bij, kà teikt, pilnos feedos. Wisi lauku raschojumi sapluhda Jaunjelgawā. Sewischki leelā mehrā uþpirka linus, sehklas un labibu. Riga leelās, palihstamas firmas: Selmers un Goldman bija sche atwehruscha filiales. Tas uþpirka linus, sehklas un labibu neween no apkahrtines, bet ari no attahlakām weetām Kuriemē, Widsemē un Leetawā. Rudepos katru deenu redleja eebrauzam garas rindas produktu wedejus, kuri pildit pahrpildija wisas eebrauzamā, weetas. Un katram produktu pahrdewejam tatschu wajadligi daschadi eepirkumi. Un tahuðs ik-weens wareja weegli un parozigi ildarit, jo dauds daichadi weikali atrādas, kà teikt, no weenas weetas.

Bet scheem „elta laikeem“ nebja gatsh muhſchs. Wiþu muhschu pahsinaja, pa leelakai dajai, leelais ugungrekh, kurað par upuri krita daudis mahjas un weikali. Mahjas no jauna nebuþweja, jo uguns apdrošchinaschanas beedribas, konstatejot ee-precksh nodomatu uguns peelikschau, lee-dīs iþmaksas schis apdrošchinaschanas lumas.

Tā tad no ta laika mai pamasm gahja ar wiþu uf leju, lihds kamehr otrs tadhā ugungs-rekh, aptureja wiþu galweno kustubu tirdsneezi un sadlībwē. Labs laika brihdis pa-gahja, kamehr sahka rastees dñhwiba. Ta-gad, kur sahk atkal jaunas mahjas zelt, eerikot weikalus, darbnizas, wisadeem arodeem, kustiba, tā tirdsneezi, kà ari wispahriga sa-dlībwē, paleek moschaka. Atwehrti wairaki eewehrojami weikali, mahzibas un ziþas ee-siabdes.

Tas leezina, ka jauns uþplaukschanas laikmets tuwojas. Tikai nu atkal kaþa laiks daudis ko kawē.

Austra.

Biršči (Jaunj. apr.). Mahptizigu, ap-kahtstaigajoschu rakstu, kà laimes neseju saimneebi eeguwuschi tee lauksaimneeki, kuri sevi skaitas par iþglihtoteem. Tas ir — sapehmejam triju deenu laika, jaþnes uf trijam mahjam, nododot to ihpaschneekam waj ih-paschnezei pa weenam rokrakstam no minetā, pee tam iþskaidrojot, lai dara to paschu. To iþpildot pebz pirma preekschihmes, saimneebi rodotees pebz dewiþam deenam leela laime; jo tā esot kahdam preesterim sapni ráhdijschees wahrdi, ar ta Kunga pawehli iþpildit mineto. Ja to nedarot, tas ir no deweja nepemot un trijos rokrakstos nenosuhtot — tad nelaime mahjas. Tomehr schi aplamiba reis nokjuwusi tadhās rokās, kur tikusi aptu-reta. Ja, ko gan lai dara, taha jau tā muhsu inteligenze — mahqeem tizet, — Deewam — nebunt nē; jo bañiza ir reti kad wairak par 40 zilweku, iþpemot swehtku deenas, jo tad bañiza ir pahrpildita.

Plosotees groligam sneegputepam, 7. marta uþkrita kahdu pehdū beela kahrt-a sneega, kuþa, leetum lihstot, nokusa. Tad 18. maria wehl uþniga wairak kà diwas pehdas sneega kahrt.

Pagahuschās wasaras sausuma sekas jau tagad sahpigi sajuhtamas, jo lopbaribas truh-kums ir nenowehrschams. Neskatotees uf to, ka rudens nelabwehligajam salam cestahjotees un wehjam puhschot, wareja redset lopus ganibās.

J. A.

„Latweeschu Awischu“

Wisjaunakàs karà siñas.

Pet. tel. ag. telegramas. 21. martà

(peesuhtitas lihds pulkst. 6 rihtà.)

Muhsu kaujas fronte pret Wahziju un Austro-Ungariju.

Ofiziali. Karà Wehstnesis, 19. martà. No Augstà Wirskomandeera schtaba.

Frontē us wakareem no **Nemanas** mehs 18. martā eeguwàm swarigu panahkumu pahr wahzeescheem Krasnas rajona, kas atrodas wakaros no Simnas. Sche pretineeks sem muhsu karà spehka sihwa speedenea sahka steidfigi atkahptees.

Karpatos muhsu usbruckscha naturpinajas. Loti eewehrojamus panahkumus mehs eeguwàm 17. martā Wołas Michowas un Łutowiskas rajona. Wołas-Michowas rajona muhsu karà spehks, kahpdams lihds jostai dsiļā sneegā par gandrihs stahwàm kalnu nogahsem un wesdams sihwa kauju ar drahti ifwilktos meschos, soli pa solim ifsita austreeschus no wiņu eera-kumeem, eeguhdams weselu rindu galwenàs Beskidu kalnu rindas apzeetinato augstumu. Łutowiskas wirseenā mehs, neraugotees us stipru eenaidneēka uguni un dsiļo sneegu, ari ifsitàm austreeschus wakaros no Nasitschnas un deenwidu austrumos no Drewnikowas no wairakām wtū posizijam. **17. martā mehs saguhstijām Karpatos wairak kā 80 ofizeerus un 5600 apakschkariebus, un eeguwàm 4 leelgabalus un 14 loschmetejus.**

Hotinas wirseenā wairakiau-streeschu bataljoni, kas ee-nehma apzeetinatu poziciju Schikowzu un Malinzu sahdschu rajona, tika no mums 17. martā eelenkti un padajai ifnihzinati. **Scho bataljonu atleekas, skaitā ap 1500 zilweku, saguhstiti.**

Ofiziali. Karà Wehstnesis, 20. martā. No Augstà Wirskomandeera schtaba.

Nemanas frontē muhsu karà spehks pehz niknas nakti kaujas 19. martā turpinja do-tees us preekschu, atsweeda wahzeeschus, nodaridamsteem leelus saudejumus, un pee-gahja pee wiņu pozicijam austrumos no Pilwischkeem, Mariampolas, Kalvarijas, Suvalkeem un Augustowas.

Karpatos 18. martā un nakti us 19. martu mehs sek migide-wamees us preekschu, pee kam galwenos panahkumus eeguwàm frontē no Wołas-Michowas lihds Ušchokas wirseenam. Muhsu karà spehks sche ee-nehma scitiku kauja daudz swarigu augstumu. Wairak wahzu usbrukumi tika atsisti. Pee Koſjufkas muhsu karà spehks us-spridlinaja mini sem eenaid-neeka transchejas un ee-nehma scho transcheju. Notezejuschas 24 stundas Karpatu frontē **mehs saguhstijām 32 ofizeerus un ap 2300 fal-datu un eeguwàm 5 loschmetejus.** Pahrejas frontes daļas naw eewehrojamu pahrmaiņu.

Hotinas wirseenā 17. marta pret mums darbojas, kā ifrahdas, 42. honwedus

diwišjas nodalas, pee kam mehs sche sa-guhstijām wairak nekā 2000 saldatu.

Karsch pret Turziju.

Solonikos, 18. martā. No Tenedos salas telegrafē par Dardaneļu sihwa bombardeschanu. 15. martā sabeedroto flote galigi sagrahwusibat arejas Galipoles pussalas augstumos. Turku saudejumi loti nopeetni. Sabeedroto karà spehku sahka ifselt malā Sarosas juhgas lihds.

Ofiziali. Karà Wehstnesis, 19. martā. No Kaukafijas armijas schtaba.

Peejuhgas wirseenā notika ne-eewehrojama apschaudischanas. Artwinas rajona muhsu karaspēhks ee-nehma Zriju. Artwinas kauja mehs atpēhmā turkeem 2 leelgabalus.

Zitos wirseenos pahrmaiņu naw.

Ofiziali. Karà Wehstnesis, 20. martā. No Kaukafijas armijas schtaba.

Peejuhgas wirseenā tika at-sists turku mehginajums pah-reetus Archowas upes labokra stu, Pahrejos wirseenos naw pahrmaiņu.

Karà lauks Franzijā un Belgijā.

Karà Wehstnesis. Parisē, 18. martā. Ofizials deenas lipojums.

Frontē no wakardeenās pahrmaiņas naw notikuscas.

Ofizials wakara lipojums. Schampaņā notika artilerijas kaujas. Argonu augstumos plosjās kahjneeku kaujas, it ihpaschi stsrp Furdepari un Bagatelu, pee tam daschreis tik tuwā attahlumā, ka reif eenaidneeka bumbu metejs zaur frantschu smagā leelgabala granatas sprahdfeena tika pahrmests frantschu pusē. Nakti us 18. martu frantschi ee-nehma 55 metru leelu transcheju gabalu, eeguhdami guhstekpus un diwus bumbu metejes. Paruā rajona notika sadursmes ar wahzu preekschpuku nodalam, kurās nobeīs preeksch frantscheem sek mīgi. Frantschu lidotaji 18. marta nakti lidojūmos nometa 24 bumbas us eenaidneeka dīlszeļa stazijam un nometnem Wewrā, Schampaņā, Suasonas ap-gabala un Belgija. 18. marta deenā frantschi sek mīgi bombardeja Briges juhmalas woksalu un lidotaju nometni Schitsē.

Karà Wehstnesis. Parisē, 19. martā. Ofizials deenas lipojums.

Minu karsch turpinas preeksch mums sek mīgi. Tika atsisti dašchi wahzeeschu uš-brokumi.

Ofizials wakara lipojums.

Wairak weetās frontē notika artilerijas kaujas. Wewrē mehs atpēhmām wahzeescheem weenusahdschu. Pee Diksmides un us Enas upes tika saschautas wahzu lidmaschinās.

Londonē, 19. martā. Admirilitate lipo, ka angļu lidotajs nometis 4 bumbas Antwerpenē us buhwē esoschām wahzu semuhdens laiwa.

Augstà Wirskomandeera apbalwo-schana.

Karà Wehstnesis, 19. martā. Ar Wisaugstako ukašu no 9. marta, Pere-

mischjas ee-nehmschanas gadijumā, Wiņa Keifarskā Augstiba armijas Augstais Wirkomanders Leelkāps Nikolajs Nikolajewitschs apbalwots ar II. schķiras Sw. Jūga ordeni.

Nodewejeis 10. armijas schtabā un wiņa noteesaschana.

Ofiziali. Karà Wehstnesis, 20. martā. No Augstà Wirskomandeera schtaba.

Par apakschpalkawneku Mjasojedowu, kursch 10. armijas schtabā ee-nehma tulka weetu, tikas aņemtas schaubigas lipo, kadeh wiņsch tika usluhkots un tiklihdī usluhkoscana ap-stiprinaja schi schtaba ofizeera noseedsigo darbibu, ka wiņam sakari ar weenās armumskaņojoschās walsts aģenteem, wiņsch tika ap-zeetinats un lihds ar wiņu arizitas personas, kurastureja aīdomas parlihds da-libneekem. Schis pehdejās personas tonehr nepeeder pee armijas sa-stahwa. Pret Mjasojedowu un beedreemis daritā ismekleschana neapgahfcham i pē-rāhdija wiņa wainu, kadeh **Mjasojedows dehj speegoschanas tika nodots lauku karà teesai, kura atsina wiņu par wainigu un nospreeda wiņam nahwi zaur pakahrschanu.**

Spreedums jau ifpildits. Is-mekleschana pret ziteem schi smagā noseeguma da-libneekem turpinas.

Semuhdens laiwa darbiba.

Parisē, 18. martā. Juhgas ministrījas ofizials lipojums. 17. martā Djepas augstumā otrās weegiās frantschu eskadras karà kugis pamanīja pa juhgas wirsu peldoschu wahzu semuhdens laiwa. Frantschu karà kugis to wajaja un peespeeda to nonirt uhdent, pee kam apschaudija periskopu un sabka manewret, lai semuhdens laiwa pah-treektu, braukdams pahr to weetu, kur laiwa patlaban bij uhdent nosudusi. Tika konstatets, ka tajā weetā wirs uhdens parahdījas leels ejas laukums.

Londonē, 18. martā. Britanijas twaikoni „Flaminian“, karsch brauza no Glasgo us Kapstati, otrdeenā ap pēdesmit juhdschu no Silli salas nogremdeja wahzu semuhdens laiwa „U 28.“ No 41 zilweka sastahwoscho kugā ekipaschū uspehma dāpu twaikonis „Finland“ un ifsika malā Holchedā.

Londonē, 17. martā. No Glasgo was lipo, ka twaikonis „Krouna kastīl“ ušduhres us mini un nogrimis pee Sili salam.

Liwerpulē eebrauzis twaikonis „Sitiķembriš“. Twaikoni Anglijas reetrumu pē-krastē usbrukusi semuhdens laiwa, bet twaikoni ifdeweies ifwairitees no mines; tomehr no schahweeneem twaikoni apskahdats.

Londonē, 19. marā. Wakar pee Bitschihedas wahzu semuhdens laiwa bei e-prenekschejas brihdinaschanas nogremdeja ar mini twaikoni „Emma“. No 19 kugā laudim noslihka 17. Tai pat weetā un ari bei brihdinaschanas semuhdens laiwa nogremdeja twaikoni „Sewensis“. No kugā laudim noslihka 18.

Ahrsemes.**Kā riikojas wahzu semuhdens laiwas.**

Londonē, 17. marta. Twaikonis „Falaba“ bij 4800 tonnu leels un peedereja Reetrumu Afrikas pasta twaikoju sabeedribai; wiņu nogremdeja mine, kuļu pret wiņu swēdeen Milsfordas tuwumā iſlaida wahzu semuhdens laiwa. 5 no „Falaba“ nolaiſtas glahbchanas laiwas nogrima; kapteinis ari gahja boja. Dīshwi palikuschee stahsta, ka semuhdens laiwa wiſu laiku braukajusi ap grimstoscheem zilwekeem, pat nemal nemehgīnot glahbt, pee kam laiwas ekipaschs smeēdamees skatijees, kā zilweki pamalam faudē spehkus. No „Aguilas“ iſglahbtee pasascheeri stahsta, ka wahzu semuhdens laiwa schahwusi uſ kuģa laudim tajā laikā, kad tee nolaidusches no kuģa glahbchanas laiwas. Pee tam noschauti 3 wiħreeschi un 1 seeeweete, 4 matroschi ee-wainoti.

Wahzeeschu domas par Beļģiju.

Stokholma, 15. marta. Wahzu awises nemitas spreest par Beļģijas nahkotni. „Kreuzzeitung“ uſswer, ka Beļģijas neatkarības atjaunoscana preeksch Wahzijas nosihmetu nogrīmschanu wahjakā stahwoklī, jo atjaunotā Beļģija wehl leelaka mehrā nekā agrak buhtu Wahzijas slepens eenaidneeks. Bijuschais koloniju ministrs Dernburgs, kas tagad atrodas Seem. Amerikā, iſskaidrojis, ka Wahzija negribot paturet Beļģiju, jo neweenai walstij nesot nekahda aprehķina eeguht zitas walsts dajas, kuļas dīlhwo zitas tautas ar zitu kulturu un zitu walodu. Austrijas un Italijas krihle noder tam par labu peemehru.

Italeescbu tīkoscchana pehz Dalmazijas.

Jautajums par Dalmaziju tagad leelā mehrā nodarbina italeeschu presi. Kā sinams, italeeschu imperialisti gribetu pahrwehrst Adrijas juhru par „italeeschu juhru“ schar wahrda pilnīga nosihmē. Bet Dalmazijas eidsihwotaji pa leelakai daļai slawi un scho peekrasti wehlas dabut ari Serbija, lai zaur to eeguhtu swabadu ifeju uſ juhru. Nesen kreewu laikraksti enerģiski uſtahjās pret Italijas imperialistu zenteeneem, kas teezaus uſ slawu tautu eekaposchanu. Uſ scheem pahrmēmeem atbild „Giornale d'Italia“, rakstdama, ka Adrijas peekrastes wajadligas Italijai strategisku apstahkļu dehļ. Par slawu tautu apspeeschanu italeeschi nedomajot.

Parīšē, 17. marta. Senats peepēhma likumprojektu par 1250 miljonu franku leelu aisdewumu Serbijai, Melnkalnei, Grieķijai un Belgijai.

— Swehtdeen un pirmdeen presidents Puankarē apmekleja armijas fronti Schampāpa un Argonos.

Bukarestē, 17. marta. No Konstantinočoles ūpo, ka „Breslau“ jan iſlabots. Turki aſweduschi wiſu dīlszeļa kustamo materialu weenu daju uſ Koniju un weenu daju uſ Adrianopoli.

Atenās, 17. marta. Wahzeeschi apzee-tinajuschi wiſus kalnus apkahrt Smirnai.

Riga.

Baltijas domeņu waldes ihpaschu uſdewumu eerehdnis Hakens atstahj sawu deenastu.

Likumi par I. un II. schķiras temes sargu eesauskchanu, iſhds 43. dīlhws gadam. (Iſwilkums no wi-pahrejeem kāja klausibas likumeem. Neofizials iſdewums). Schahdu broschuriņu iſdewuse grahmatu apgahdiba „Semessargs“ un maksa 5 kap. Wiņa deriga un eeteizama wiseem, kureem jaboht skaidribā par saweem peenahkumeem kāja klausibas liqā, bet tāpat ari ziteem pawalsteekeem.

Jaunais elektribas eelu dīlfzeļu tarifs 16. marta iſlūdinats Widemes guberņas awiſchu 31. numurā. Tā tad schos

no Rigas pilsehtas domes peepēmotos braukschanas maksas noteikumus preeksch weete-jeem tramwajeem Widemes gubernators apstiprinajis un tarifs ar 16. marta stahjee spehkā

89. un 99. sanitarwilzeeni ar eewainoteem un slimēem kāreiwiem atbrauza 17. marta plkst. 7 un 10 min. wakār no kāja lauka Riga. Atwestos kāreiwijs uſnehma weetējas slimnīcas un lasaretēs.

Muhsu tehnizas. Pa to laiku, ka mehr dītertuwes ar alkoholiskeem dīfereeneem ir slehtas, Rigas tehnitschu skaitis ir stipri wairojees. Dāchos pilsehtas nowados, kur wairak grofas strahdneku schķiras laudis, wiņas maſa apkaimē war saskaitit waj desmitām. Bet eji, kur eedams, wiſur azis duras wiņu telpu neehrtiba uſ netihriba, Grihdas, galdi un krehslī netop peenahzigi ikdeena; maſgati, telpas wehdinatas, trauki spodrinati. Sasmazis gaiss atbaida apmekletaju. Bet wilelakais no wiseem truhkumeem ir tas, ka welti kahdā tehnizā sastapsim w a i r a k k a w e e n u l a i k r a k s t u. Neskaitamas tehnizās pat ne weenu neatrodam. Kam ir gadījums bijis, eeeet Peterpils tehnizās, alus bodis, waj restorazijās, tas buhs patihkami pahsteigis tīzis, tur eeraugot wiſas galwas pilsehtas eewehrojamākās deenas awīles un wehl dāchus iſchurnalus. Kreewu tautibas zilweks sehd pee tehjas kannas waj alus pudeles, lai eepaſihtos ar jaunakeem deenas notikumeem bet muhsu laudis apmeklē krogus un tehnizās, lai tur peedlerios. Ir wispharīgi pahīstama leeta, ka tās Rigas tehnizās, kuļām bija kropa degwihna pahrdotawas tuwumā, bija no publikas arween pahrpilditas, bet pahrejās gluschi waj tukschas. Peterpils tehnitschu turetāji upurē ikgadus preeksch laikraksteem eewehrojamas naudas sumas un iſdewumi atmaksjas, jo laikraksti peewelk apmekletajus. Scho rindiņu rakstāts senaki kahdreib eegrees fās Jelgawas kropa tehnizā. Pee joti mehrenām ehdeenu zenām tur plaschās, spodrās telpās bija patihkami lasit waj wiſus Baltijas un daudi galwas pilsehtas laikrakstus. Rigas tehnitschu turetāji, a b o n e ē e t p r e e k s c h p u b l i k a s l a i k r a k s t u s!

Weens preeksch daudseem.

Pahrdroschi laupitaji. 9. marta nakti „Kreslawkas“ staziā uſ Rigas-Orlas dīlszeļa atbraukuschi no Rigas 4 jauni zilzilveki, aīsgāhjuschi uſ leelzeļa, kas wed no Kreslawkas meesiņa uſ staziū, un ar schau-schanu un draudeem apturejuschi ormaņus, kas weduschi pasačeeras, un aplaupiņuschi pehdejos. Pawisam aplaupiti 5 ormaņi ar pasascheereem, nolaupot 7 personam ap 1500 rubļu! Aplaupitos ormaņus ar pasascheereem laupitaji ar schauschanu peespeeduschi braukt atpakaļ uſ meestiņu. Dācheem aplaupiteem bijuschi klaht pat rewolweri! Laupitaji aīsoehguschi.

„Pr. Kr.“

Jelgawa.

Leel - Sesawas Krahj - Aīdewu kase notureja 18. marta gada sapulzi, pee kuļas pedalijās 152 beedri. No drukātā pahrskata bija redīs, ka kase 1914. g. atkal gahjusi soli uſ preekschu sawā attīstības gaitā, pee kam, saprotans, bija japharwar daudiſas schoreiſ kāja laikeem peenahzīgas gruhtības. Bilanze tadehļ auguse samehriģi mai: no 1,096,962 r. 04 k. (1913. g.) uſ 1,225,970 r. 18 k. (1914. g.) un ari zitos rehķinos kāja eespaids manams. Bet tatschu, neskatočes uſ wiſam kāja gruhtība — kases stahwoklis naw groſijees un ta war droschi skatīties nahkotnē. Sewischki wiņas beedri un noguldītāji ir nahkuschi wiņai wiſplaschakā mehrā pa-lihgā. Noguldītāji naw uſtraukusches un sawus noguldījumus atprasiņuschi tikai teescham nepeezeeschamās wajadzības — un kase wi-neem tad ari warejuse jo plaschā mehrā pre-tim nahkt. — Bet kārſch, kārſch un atkal kārſch prasa finamu pazeetību. Un neween pazeetība te tika eewehrota — ari gada rehķini tika noslehtī ar wiſleelako usmanibu, lai laudejumi, kas warbuht nahkoīne wehl waretu rastees, nezeltu gruhtības. Zaur to nu iſnahza gan, ka tihra peļņa palika tahda pat, kā 1913. gada (1913. g. ta bija 98+ r. 61 k. leela un 1914. g. ir aprehīnata uſ 9907 r. 92 k. Ta ir tikai par 64 r. 69 k. leelaka, lai gan bilanze 1914. g. auguse par 129008 r. 14 k. (tas ir; no 1096962 r. 04 k. uſ 1225970 r. 18 k.) — 1914. gada pēeagūschi paschā kāsei peedērigi kapitali no 11,163 r. 64 k. uſ 16,300 r. 13 k. (peeskaīot te kāht no 1914. gada peļņas scheem kapitaleem peesitamo daju). — Gada pahrskatu, kuļsch pehz revidēntu leezības saskan pilnīgi ar kases grahmatam un rehķi-

neem, sapulze weenbalsigi peepem. — Tad sapulze noklausas waldbas revidēntu atlinumu par kases darbibu iſhds 1914. gadam un peepem walde preekschlikumu par kases pahrdeweschanu par „Kurſemes lauksaimnieku Krahj - Aīdewu kāsi“, kā ari daschus zitus preekschā liktus statutu pahrgroſijus, kuļi eesneidsami waldbai dehļ apstiprināschanas. — Pee pahrweleschanas direktoru Wanaga kgu eewehl weenbalsigi no jauna; tāpat ari revidēntus. — Sapulze ilga 2½ stundas.

Sirsniga pateiziba tehwijas feedotajeem, par miļajām dahwanam.

2. februāris bij mums iſhta swehtku deena, bij peenahzis dahwanu suhtljums no dīsimtenes. Saulīte spolchi spihdeja, kad ap pusdeenas laiku muhs pasiņoja pee rotas komandēra. Pirms tika iſdalīta weļa tahdeem, kam ta nepeezeeschami wajadīga, pehz kam katrs sa-nehma pa dahwanai. Sewiščki bij noderigi silīee kreklī un bikses, tāpat auti, kuļi tees-cham aīſargaja no bahrgā sala, kahds pastahweja wiſu februara mehnesi. Tika iſdālīti ari daschadi saldumi, tabaka, schpizkas, pa ūihmulim un katram pa pasta kartei. Daudīs azis redīja pamirdīlam pa preeka asarai, redīt miļas dahwanas, kuļas feedojusehi tehwijas sargeem mahjā palikuschee dīsimtenes eedīhwojai. Minli, miļi pateizamees par wiſu, ko esam sapehmuſchi. S rīdī rodas spars jo stipraks aīſtahwet tehwiju un tās eedīhwojajus pret warmabzīgo eenaidneeki, kad redīs, ka ari mahjās palikuschee nes feedus preeksch saweem kāreiwiem. Esam mehs weena zeturtdāja rotas latweeschi-kurlemneki. 17. brigades, 99. Orlowskas kāhneeku druschnas 2. rotas latweeschi-wahrdā J. Bolsteins.

Jelgawas apgabala teesa 9. marta iſteesaja schahdas leetas:

1) Pret Kaupas gub. muſichneeku, 52 g. w. Antonu Nekraschu, kas leptoemori 1914. g. bija uſpehmees no ūolmuilchas meſcha malku peewest Jelgawā dih wojoſcham Fr. Tschaibem, tomehr dāju paturejis preeksch sewis. Nekraschan peespreeda wiſu sewiſčiū teesibu un preekschrožiū ūadeschanu un 8 mehn. zeetu na, Nolehma spredu mu zaun justizminisri stahdit Kē ūara Majesta-tei preekschā — dehļ muſichneeka teesibu ūadeschanas.

2) Pret Jelgawas 2. gildes tirgotaju, 59 g. w. Heinrichu Kroitschu. 18. julijs 1913. g. Kurſemes gubernas inscheneers Stepanows apskatīja Kroitscha alus bruhī Jelgawa un atrada eetaise daudiſ nepeelaſchamu kļuudu. Buhkomisija nolehma, ka pahrlaboschanas un aīſardības darbi, takseti ul 2259 rbj. 8. k. jaſiwed gada laikā. Tas tomehr nenotika un Kr. sauza teesas preekschā. Kr. paskaidroja, ka 20 gadus atpakaļ wiqsch bruhī tahdu jau no pirezis, sawas peebuhwes iſdājīs pehz no pilsehtas walde apstiprinata plahna un pahrbuhwet tagad newarot kapitala truhkuma dehļ. Kroitscham peespreeda maksat 25 rbj. aresta mahjai par labu, nespehšchanas gadījuma 5 deenas aresta meera tecas aresta mahjā. Bef tam pahrbuhwe jaſdara 10 mehn. laika. Pie-teja gadījuma to daris polīzija ul Kroitscha rehķina.

3) Pret Bornsmindes 34 g. w. Jahnī Wahweriti, Leel-Wirzawas bainizas krogā, kuļa dīlhwojī, blakus bufetes telpam 30. maijs 1914. g. akzīses revidēnts Remers uſgāhjī ūibuteli ūipta, ū ūaknem ūi-leetū Wahwerits paskaidroja, ka sakņu nowilkumu turejis tikai preeksch sewim. Peespreeda 80 rbj. naudas soda waj weenu un ū mehn. aresta. B.

Administratiwi sodi. Emburgas pagasia Peteris Burkans par pahrdewēju gum-dischanu weetejā tūgū, lai nepahrdod aūſas pehz apstiprinatas takses, sodits ar 10 r. waj 7 deen. zeetuma.

Gājas tirgotajs Bauskas maspilsonis Hirschs Konzius par to, ka gehrbees netihrā bluhī ū preekschautā, kā ari par netihrā galdu, ū kuļa pahrdota gāja, sodits ar 10 r. waj 7 deen. zeetuma.

Oſolneeku pagasta Jehkabs Adamsons par to, ka pahrdewēs kartupeļus dahrgaki par noteikto taksi, sodits ar 10 r. waj 7 deenam zeetuma.

Waſchonis Narwaitis par to, ka wedis 4 pasascheeras, kas ar 11. julijs 1907. g. obligatorisku noteikumu ir aīſlegis, ū gorodowojū, kas wiņam ū to aīſrahdijs, apwañojs wahr-deem, sodits ar 6 r. waj 8 deen. zeetuma.

Tukuma maspilsone Sahra Kirschbaum, par supra laischanu uſ eelas bes uſpurņa un saitīpas, sodita ar 5 r. waj 3 deen. zeetuma.

Tahdas pat wainas dehļ un ar to paschu sodu sodita Jelgawas maspilsone Julija Preiss.

Baronese Ropp un prowlors Emils Hugo Freischütz lihds ar kundī Alisi, tahdas pat wainas dehļ, soditi katrs ar 5 r.

Par sarunaschanos wahz u walodā sodits Kuldīgas maspilsonis Janis Gutmanis ar 15 r. waj 10 deen. zeetuma.

Sesawas pagasta Juris Grihslis par firga atstahschanu uſ eelas bes uſraudības, sodits ar 3 r. waj 1 deen. zeetuma.

Wairaksolischanā pahrdos daschadas leetas pilsehtas polizijas waldē 30. marta pulksten 12 deenā.

Jau saulite augstu jo augstu
pee debesim un maria mehnies pahrsweedes otiā pusē, bet: zik tahu azis redset war, tik balta sneega juhra un wisa daba wehl guļ sastinguse niknās leemas warā. Pehz wezu lauschu nowehrojumeem wiſām upem wajagot buht no ledus tihram 25. martā, zitadi newarot zeret uſ labu gadu. Kā rahdas, schogad termiņsch nowehlosees. Ari swehtelis pastahwigi eeronas schaf mehniescha deenā, bet tagad war iſnahkt, ka bes silta sahbaka wihrs nesinās, kur kahju likt. Ar ruhpen dahrfneeki gaida siltakas wehsmas, lai waretu kertees pee ūmes darbeem. W.

Atrasta rokas somipa, kuļa atrodas brilles un mazipsch ar naudu. Saņemama pilsehtas polizijas walde.

Wehstulneeks.

Sargatees no leekeem sweschwahrdeem!

Dr. — L.-S. Par esesutijumee paldees! Pehz swehtkeen.

J. D. — Gr. Nu redfat, ka eet. Wajag tikai gribet.

A. M. — M.J. Juhsu wehleschanos ifpildisim.

E. L. — Dr. Tahdu suhtijumu neesam saņemuschi.

Dom. — K. Paldees! Illeitosim.

Kalm. — D. Leeta tāhdā weidā ne-eet.

Atbildigais redaktors: **N. Purinsch.**

Isdeweja: Sabdr. „Latweeschu Awises“.

Печатать разрешается военною цензурою.

Митава, 19-го марта 1915 года.

22. un 23. martā, kā Leeldeenu swehtkos, awise neiſnahks.

Bes konkurenzes!

apteeku-, sahļu-, hirurgisku gumijas pretschu un parfimeriju weikals

Katoļu eelā Nr. 28 (seepn. Ed. Frischa namā)

eewehl no sawa bagatigā krahjuma par agrakām paseminatām zenam daschadus lihdsekļus pret rematismu, galwas sah-pem; issitumeem, aissmakumu, klepu, masasinibū u. t. t., kā ari daschadus lihdsekļus lopu slimibās.

Arensteins & Hirschbergs, Katoļu eelā Nr. 28.

Ka Leeldeenas jan tuvu klaht,
To kalendars mums skaidri rānd;
Un tadehļ steigsim ari uspostees,
Jo nevar kaunā tātschu paliktees.
Kas ja tik garschu nepeeleek.
Ar wisa grūhti nenoteek.
Ja dascham padoms wajndigs,
Tur waru buht es palihdsigs:
Juhs, meitas, olas nowahreet
Un skaistās krahās mahlejet;
Juhs, puisci, kareet schuhpoles
Reksch sekuhpēem waj ar birstalās,
Kurp swehtkos meitas aizineet
Un tās pehz kahrtas schuhpojeet.
Lihds olas, ta kā dahwanu,
No wipam juhs tad sanemtu.
Pee wisa wehl schā gahdajeet,
Kā sevi skaistī apgehrbjet,
Ko pakalpot war Rīgas Basars,
Kam drehbēs modes, labum' swars,
Jo tad, kad meitas schuhposeet,
Un skaistas meldījas dseedaseet,
Tam pehdejam sahks meeschin dihgt
Un juhsu rokās slihgi slihgt.
Ja, jauki, jauki dīshwot Leeldeenas,
Kad kātrs par to jau eepreeksch ruhpejās!



Bes konkurenzes!

Noteiktas zenas.

„Rigas Basars“

Jelgavā, Katoļu eelā Nr. 12, Kairinas eelas siuhrī.

Sudraba medalis
Jelgavā 1913. g.**Brahli Maulwurff.**

Zementa pretschu ruhpneeziba

Jelgavā, pee masajeem wahrteem. Tel. 560.

Zementa rores

(daschad. leel.) preeksch akam, tāteem un lauku dreneschanas. Trotuaru lihses, krahānas kōridorū lihses, trejpju kahpeenī, siles, dselbetona sehtu stabī, krusi, kēmu alekāmē, dhublī,



Iewu dākstiņi, uhdēpa rēservuārā glasetas mahlu rovēs, darwota jumti, pape un t. t.

Zementa dākstiņi, labakais un lehtakais tagadnes jumts.



Печатать разрешается военною цензурою и полициею.

Mītava, 19 mārtā 1915

Donas agrarbanka

zaur scho pasino, ka kāpa laika apstahku dehļ teek slehgtā bankas agentura Jelgawā un

D. J. Bredricha kgs

wairs neskaitas par bankas agentu, tadehļ wisi klientūklab tee, kuri suwus ihpaschumus jau peeteikuschi bankai, kā ari tee, kuri wehlas peeteiktees us jauneem aishēmumeem, teek luhgi greestees taisni pee bankas

galwenās agenturas**Rīgā, Strehlineku eelā 9,**

kur tiks pasneegtas wisas siņas un paskaidrojumi ik deenās no 10—3.

(103-1)

Wehstulneeks.

Sargatees no leekeem sweschwahrdeem!

Dr. — L.-S. Par esesutijumee paldees! Pehz swehtkeen.

J. D. — Gr. Nu redfat, ka eet. Wajag tikai gribet.

A. M. — M.J. Juhsu wehleschanos ifpildisim.

E. L. — Dr. Tahdu suhtijumu neesam saņemuschi.

Dom. — K. Paldees! Illeitosim.

Kalm. — D. Leeta tāhdā weidā ne-eet.

Atbildigais redaktors: **N. Purinsch.**

Isdeweja: Sabdr. „Latweeschu Awises“.

Печатать разрешается военною цензурою.

Mītava, 19-го марта 1915 года.

22. un 23. martā, kā Leeldeenu swehtkos, awise neiſnahks.

Lehtas zenas!

Jaunatwehrtais**Brilles, pansnejas, barometrus,**

teatra, zeloschanas un jakts binokļus

peedahwā

Optiska magasina Paul Drabe,

ihpaschneeks O. Pusel

Jelgavā, Kolonadu eelā № 5. Telefons 10-36.

Brilles teek peepasetas bes ahrsta ismekleschanas.

Ihstus, dabi-gus wihnogu wihnus

pahrdod kātru deenu, ispemot swehtdeenas, no plkst. 2—6 pehz pusdeenas

Jelgawas Lauksaimn. Beedribas Konsuma Weikals,

Katoļu eelā № 44, telef. 74.

Labaks stahwoklis!

Augstaka alga!

Neweenā arodā garigs darbs tā ne-atmaksjas, kā tirdsnezzibā, tadehļ katram eeteizams eepasihtees ar

tirdsnezzibas sinibam.

Tas wislabak, wislehrak un wislehtak saxneidsams žaur mānam paschisglītoscana

mahzibas wehstulem

grahmatweschanā, stenografijā,

rehķinaschanā u. t. t.

Diwdesmitgadiga mahzibas wehstulu pastahweschanā un tuhkstoschām at-sinibas garantē par panākumeeem. Tuwakas siņas prospektos, kurus issuhita katram.

(42-4)

Adrese: Kontora Izdānīj P. A.

Kloķe, Pēterpogrādъ, B. O. 8 lin. № 18.

Droschaka nahkotne!

Weeglaka dīshwe!

Latw. Lauks. Ekon. Sabeedribas drukātawa Jelgavā.